

## DET FØRSTE KENDTE MAHATMA BREV

fra MESTER K. H. år 1870

Udgivet oversættelse på dansk af Morten Nymann, 11. april 2016.

H. P. Blavatsky (1831-1891), som var med-grundlægger af den verdenskendte organisation The Theosophical Society var uden tøven den som kan siges at have gjort den vestlige verden opmærksom på eksistensen af såkaldte Mestre (senere kaldt Mahatmaer) fra Østen. Nadyezhda Andreyevna de Fadeyev (1828-1919) var H. P. Blavatsky's højt elskede tante. Madame Blavatsky rejste rundt i verden, og på dette tidspunkt, var den sidste gang hendes familie i Zar Rusland havde set hende i året 1860. År 1870 vidste ingen rigtig hvor hun var. Hendes familie blev bekymret og klar til at mene at hun var død. Men d. 11. November, 1870 modtog Nadyezhda et brev på Fransk fra Mester K.H. som sagde:

Til den Ærværdige,  
Højest Ærværdige Dame,  
Nadyéjda Andréewna Fadeew,  
Odessa.

Madame Blavatsky's noble relationer har ingen grund til nogen som helst sorg. Deres datter og niece har slet ikke forladt denne verden. Hun lever, og ønsker at det vides af dem hun elsker at hun har det godt og er meget glad i det fjerne og ukendte retreat som hun har udvalgt til sig selv. Hun har været meget syg, men er det ikke mere; for under beskyttelse af Herren Sangyas [Buddha] har hun fundet hengivne venner som tager sig af hende fysisk og åndeligt. Damerne i hendes hus burde derfor forblive rolige. Før 18 nymåner er fremkommet, så vil hun vende tilbage til hendes familie.

(Kilde: C. Jinarajadasa, "Letters from the Masters of the Wisdom" First Series Nr. 38, p. 101-102, år 1919.)

### Nadyezhda omtaler hændelsen med brevet senere:

Ifølge Nadyezhda, blev brevet bragt til hende "på den mest uforklarlige måde og mystiske måde, af en budbringer af Asiatisk udseende, *som derefter forsvandt for øjnene af mig*". Med hensyn til eksistensen af Mahamaerne, da skrev hun om hendes niece H. P. Blavatsky:

"...Min niece omtalte [disse Mahatmaer] for mig, og uddybende, for flere år siden. Hun skrev til mig at hun igen havde mødt og fornyet hendes relationer med flere af dem, selv før hun skrev hendes Isis [Unveiled]. Hvis, jeg som altid har været, og altid håber på at fortsætte med at være, en ihærdig Kristen, tror på eksistensen af disse mennesker—selv om jeg måtte afvise at kreditere alle miraklerne som de tillægger til dem — hvorfor skulle andre ikke tro på dem? For eksistensen af i det mindste en af dem, kan jeg bevidne. Hvem, kunne så have skrevet mig dette brev for at forsikre mig i det øjeblik hvor jeg havde det største behov for en sådan trøst, med mindre det havde været en af disse omtalte adepter? Det er sandt at håndskriften ikke er kendt af mig; men måden hvor på det blev afleveret til mig var et fænomen, således at ingen anden end en adept indenfor den okkulte videnskab kunne have udvirket det. Det lovede mig min niece's tilbagevenden—og løftet blev rettidigt opfyldt."

(Kilde: Theosophical Society, General Council. *Report of the Result of an Investigation into the Charges against Madame Blavatsky Brought by the Missionaries of the Scottish Free Church of Madras, and Examined by a Committee Appointed for that Purpose by the General Council of the Theosophical Society*. Madras, India: Theosophical Society, 1885, pp. 94–95. - Eller se også "A Casebook of Encounters with the Theosophical Mahatmas" Case 1, af Daniel H.

Caldwell. Dateret cirka år 1885. Se også Daniel Caldwell's hjemmeside om H. P. Blavatsky.)

Asiateren som afleverede brevet dematerialiserede sig for øjnene af H.P.B.'s tante Nadyezhda Andreyevna de Fadeyev, og forsvandt i den blå luft, hvilket tanten omtaler i et andet brev.

Her er Faksimilen af brevet som er på Fransk.  
(Originalen befinder sig så vidt vides i Theosophical Society arkiverne i Adyar i Indien.)

A l'Honorable,  
Très Honorable Dame -  
Nadyezhda Andreyevna  
Fadeew.

неприятно бы Dyaca Odessa.  
København 7, оди Ніауніа... ф...  
du yemo usi Mucema -  
" - d.p. 1, 1870.  
Kadey 20 +

Les nobles parents de Mad. H. P. Blavatsky  
n'ont aucune cause de se desoler. Leur fille et  
nièce n'a point quitté sa troupe. Elle vit et desire  
faire pavois à ceux qu'elle aime, qu'elle se  
porte bien et se sent fort heureuse dans la  
retraite lointaine et incertaine qu'elle s'est choi-  
-sie. Elle a été bien jugée, mais, ne l'est plus:  
car grâce à la protection du Seigneur Sang-  
-crys elle a trouvé des amis dévoués qui lui  
prouvent pain physiquement et spirituellement.  
Que les dames de sa maison se tranquillisent  
douce. Avant que 18 lunes nouvelles se  
levent - elle sera revenue dans sa famille.